



# Fuel Oil Exportation

## Ficha de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

### 2.2. Elementos do rótulo

#### 2.2.1. Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de risco (CLP) :



GHS08

CLP Palavra-sinal : Perigo  
Frases de perigo (CLP) : H350 - Pode provocar cancro.  
Precauções de segurança (CLP) : P201 - Pedir instruções específicas antes da utilização.  
P202 - Não manuseie o produto antes de ter lido e percebido todas as precauções de segurança.  
P281 - Usar o equipamento de protecção individual exigido.  
P308+P313 - EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: consulte um médico.  
P405 - Armazenar em local fechado à chave.  
P501 - Eliminar o conteúdo/recipiente em enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

#### 2.2.2. Labelling according to Directive 67/548/EEC or 1999/45/EC

Símbolos de perigo :



T - Tóxico

Frases R : R45 - Pode causar o cancro  
S-frases : S53 - Evitar a exposição - obter instruções específicas antes da utilização  
S45 - Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo)  
Frases Extra : Exclusivamente para o uso industrial e profissional.

### 2.3. Outros perigos

Outros riscos que não contribuem para a classificação : Líquido combustível.

## SECÇÃO3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.1. Substâncias

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE
Fuel-oil, residual	(nº CAS)68476-33-5 (No. da CE)270-675-6 (Número de identificação - UE)649-024-00-9	100	Carc. Cat. 2; R45
Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [EU-GHS/CLP]
Fuel-oil, residual	(nº CAS)68476-33-5 (No. da CE)270-675-6 (Número de identificação - UE)649-024-00-9	100	Carc. 1B, H350

Texto integral das frases R-, H- e EUH: ver a secção 16.

### 3.2. Misturas

Naó aplicável

# Fuel Oil Exportation

## Ficha de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

### SECÇÃO4: Primeiros socorros

#### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

- Primeiros socorros geral : Para evitar risco de incêndio, todos os materiais contaminados devem ser colocados num contentor de metal impregnado de água e fechado. Este material é combustível e a sua ignição pode ser causada por calor, faíscas, chamas e outras fontes de ignição (por exemplo, electricidade estática, chamas piloto, ou equipamento mecânico/eléctrico).
- Primeiros socorros em caso de inalação : Retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração. Em caso de dificuldades respiratórias, administrar oxigénio. Em caso de respiração irregular ou paragem respiratória, administrar respiração artificial. Consulte imediatamente um médico. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
- Primeiros socorros em caso de contacto com a pele : Em caso de contacto com a pele, retirar imediatamente toda a roupa contaminada e lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Proceder à limpeza completa do corpo (duche ou banho completo). Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Limpar superfícies sujas com solução saponácea. Limpar superfícies sujas com abundante água.
- Primeiros socorros em caso de contacto com os olhos : No caso de contato com os olhos, lavar imediatamente entre 5 a 10 minutos com água corrente, mantendo os olhos abertos. Consultar em seguida um oftalmologista. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
- Primeiros socorros em caso de ingestão : Em caso de ingestão, lavar a boca com água (apenas se a vítima estiver consciente). Não provocar vômito. Consulte um médico.

#### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Sintomas/lesões em caso de inalação : Efeito irritante: Depressão ao nível do sistema nervoso central, dores de cabeça, tonturas, sonolência, perda de coordenação.
- Sintomas/lesões em caso de contacto com a pele : Ligeiramente irritante para a pele. O contacto frequente e prolongado com a pele pode causar irritação.
- Sintomas/lesões em caso de contacto com os olhos : Irrita ligeiramente os olhos.
- Sintomas/lesões em caso de ingestão : Risco de pneumonia por aspiração.

#### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático. Pode envolver inspiração do mesmo para os pulmões. Depressão do sistema nervoso central.

### SECÇÃO5: Medidas de combate a incêndios

#### 5.1. Meios de extinção

- Agentes extintores adequados : Dióxidos de carbono (CO<sub>2</sub>). Espuma. Pó extintor. Vaporização de água.

#### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

- Perigo de incêndio : Combustível.
- Reactividade : Por combustão, forma. Monóxido de carbono. Dióxido de enxofre (SO<sub>2</sub>). Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).
- Procedimentos gerais : Evacuar a zona. Evacuar o pessoal para um local seguro. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Eliminar todas as fontes de ignição se tal puder ser feito em segurança. Manter afastado do calor/faísca/chama aberta/superfícies quentes. - Não fumar.

#### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

- Instruções para extinção de incêndio : Resfriar depósitos com água pulveriz. e levar a lugar seguro.
- Protecção durante o combate a incêndios : Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo. Ver capítulo 8.

### SECÇÃO6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

#### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

##### 6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

- Equipamento de protecção : Usar vestuário de protecção e equipamento protector para os olhos/face adequados. Ver capítulo 8.
- Planos de emergência : Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança. Eliminar todas as fontes de ignição.

##### 6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

- Equipamento de protecção : Usar vestuário de protecção e equipamento protector para os olhos/face adequados. Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo. Ver capítulo 8.
- Planos de emergência : Evacue o pessoal redundante. Eliminar todas as fontes de ignição. Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança. Eliminar de imediato os derrames.

#### 6.2. Precauções a nível ambiental

Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante). Não atirar para o esgoto ou meio ambiente. Não descarregar em águas superficiais. Evitar a libertação para o ambiente.

# Fuel Oil Exportation

## Ficha de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

- Procedimento de limpeza : Juntar em recipientes fechados e levar a eliminar. Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Absorver o líquido restante com areia ou absorvente inerte e remover para um lugar seguro. Não use água para limpar.
- Outras informações : Não eliminar como lixo doméstico. As autoridades relevantes na área das águas devem ser notificadas da existência de quaisquer descargas significativas efectuadas em cursos ou escoamentos de águas.

### 6.4. Remissão para outras secções

Desconhecida.

## SECÇÃO7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

- Precauções para um manuseamento seguro : Manusear de acordo com procedimentos de boa limpeza e segurança industriais. Utilizar somente em locais bem ventilados. Ligação à terra/equipotencial do recipiente e do equipamento receptor. Use apenas ferramentas que não provoquem faíscas.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- medidas técnicas: : Prover de uma ventilação suficiente. Os pavimentos devem ser impermeáveis, resistentes a líquidos e fáceis de limpar. Usar apenas instrumentos equipados com antiestático (sem faísca). Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.
- Materiais incompatíveis : Agentes oxidantes, forte.
- Local de estocagem : Assegurar a ventilação adequada da área de armazenamento. Conservar a temperatura ambiente normal. Manter ao abrigo de chamas nuas, superfícies quentes e fontes de ignição. Usar apenas instrumentos equipados com antiestático (sem faísca).

### 7.3. Utilizações finais específicas

Desconhecida.

## SECÇÃO8: Controlo da exposição/protecção individual

### 8.1. Parâmetros de controlo

Fuel Oil Exportation (68476-33-5)		
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TWA (mg/m <sup>3</sup> )	0.2 mg/m <sup>3</sup>

### 8.2. Controlo da exposição

- Controlos técnicos adequados : Prover de uma ventilação suficiente.
- Equipamento de protecção pessoal : Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial. Todo o vestuário de protecção deve ser lavado depois do uso. O vestuário de trabalho utilizado não deve ser usado fora da área de trabalho. Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.
- Material da roupa de protecção : neopreno/borracha natural. neopreno/borracha butílica.
- Protecção das mãos : Usar luvas de protecção. Luvas de borracha. neopreno.
- Protecção ocular : Usar protecção ocular/protecção facial.
- Protecção do corpo e da pele : Utilizar vestuário de protecção adequado ou avental de borracha.
- Protecção respiratória : Trabalhar em zonas bem ventiladas ou com máscara de respiração. Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

# Fuel Oil Exportation

## Ficha de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

### SECÇÃO 09: Propriedades físicas e químicas

#### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Forma	: Líquido
Aparência	: viscoso/a.
Cor	: castanho escuro.
Cheiro	: Dissolvente.
Umbral olfactivo	: Não existem dados disponíveis.
pH	: Não existem dados disponíveis.
Ponto de fusão	: Não existem dados disponíveis.
Ponto de solidificação	: Não existem dados disponíveis.
Ponto de ebulição	: Não existem dados disponíveis.
Ponto de inflamação	: > 66 °C (Recipiente fechado)
Velocidade de evaporação rel. acetato de butilo	: Não existem dados disponíveis.
Inflamabilidade (sólido, gás)	: Não existem dados disponíveis.
Limites de explosão	: Não existem dados disponíveis.
Pressão de vapor	: Não existem dados disponíveis.
Densidade relativa de vapor a 20 °C	: Não existem dados disponíveis.
Densidade relativa	: 0.986 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidade	: Solúvel em dissolventes orgânicos. Água: Insignificante.
Log Pow	: Não existem dados disponíveis.
Temperatura de combustão espontânea	: Não existem dados disponíveis.
Temperatura de decomposição	: Não existem dados disponíveis.
Viscosidade	: > 100 cSt @ 50°C

#### 9.2. Outras informações

Desconhecida.

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

#### 10.1. Reactividade

Por combustão, forma. Monóxido de carbono. Dióxido de enxofre (SO<sub>2</sub>). Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

#### 10.2. Estabilidade química

Desconhecida.

#### 10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Desconhecida.

#### 10.4. Condições a evitar

Desconhecida.

#### 10.5. Materiais incompatíveis

Agentes oxidantes, forte. Peróxidos.

#### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Desconhecida.

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Carcinogenicidade : Pode provocar cancro.

#### Fuel Oil Exportation (68476-33-5)

DL50 oral rato	> 5000 mg/kg
----------------	--------------

Efeitos adversos possíveis no ser humano e sintomas possíveis : Um contacto prolongado/frequente com a pele, pode provocar um desengorduramento da pele e provocar dermatitis. A inalação pode afectar o sistema nervoso, causar dores de cabeça, possíveis tonturas, náusea, fraqueza, perda de coordenação e desmaio.

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

#### 12.1. Toxicidade

Ecologia - geral : Pouco volátil.

Ecologia - água : Em caso de derramamentos extensos, o produto pode ser perigoso para organismos aquáticos devido à possibilidade de formação de uma película na superfície da água que pode diminuir os níveis de oxigénio dissolvido.

# Fuel Oil Exportation

## Ficha de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

### 12.2. Persistência e degradabilidade

Desconhecida.

### 12.3. Potencial de bioacumulação

Desconhecida.

### 12.4. Mobilidade no solo

Fuel Oil Exportation (68476-33-5)	
Ecologia - solo	Não permitir a entrada no solo/subsolo. Em caso de infiltração no solo, o produto torna-se móvel e pode contaminar as águas freáticas.

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Desconhecida.

### 12.6. Outros efeitos adversos

Desconhecida.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Recomendações para eliminação de resíduos : Para o tratamento dos resíduos, contactar a entidade responsável e autorizada para o tratamento. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Os resíduos devem ser mantidos afastados dos outros lixos até à sua eliminação. Eliminar este produto e o seu recipiente, enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais. Tratamento conforme regulamento dos serviços públicos.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### 14.1. Número ONU

Número UN : 3257

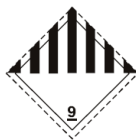
### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Descrição do original do transporte : UN 3257, 9, III, (D)

### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

#### 14.3.1. Transporte por via terrestre

Classe (ADR) : 9 - Substâncias perigosas miscelâneas e artigos  
Número de perigo : 99  
Código de classificação (ADR) : M9  
Etiquet. de perigo (ADR) : 9 - Substâncias perigosas miscelâneas e artigos



Painéis cor de laranja



Código de restrição de túneis (ADR) : D  
Quantidades limitadas (ADR) : LQ00  
Excepted quantities (ADR) : E0

#### 14.3.2. transporte marítimo

Desconhecida.

#### 14.3.3. Transporte aéreo

Desconhecida.

### 14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem (ADR) : III

### 14.5. Perigos para o ambiente

Outras informações : Não há informação disponível.

### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

Desconhecida.

### 14.7. Transporte a granel de acordo com o Anexo II do acordo MARPOL 73/78 e de acordo com o código IBC

Desconhecida.

# Fuel Oil Exportation

## Ficha de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

##### 15.1.1. Directivas da UE

Desconhecida.

##### 15.1.2. Regulamentos Nacionais

Símbolos de perigo

:



T

Frases R

: R45 - Pode causar o cancro

Classificado como perigoso de acordo com os critérios das directivas 67/548/CEE e 1999/45/CE

S-frases

: S53 - Evitar a exposição - obter instruções específicas antes da utilização  
S45 - Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo)

#### 15.2. Avaliação da segurança química

Desconhecida.

### SECÇÃO 16: Outras informações

Fontes de dados

: PETROBRAS. Ficha de Segurança.

Acrónimos e abreviaturas

: ASTM - American Society for Testing and Materials . CLP - Classificação, Rotulagem e Embalagem. CSR: Relatório de segurança química. EC: Comunidade Europeia. EEC: Comunidade Económica Europeia. GHS - Sistema global harmonizado. REACH: registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias químicas. SDS: Ficha de Dados de Segurança.

Texto integral das frases R-, H- e EUH:

Carc. 1B	Categoria 1B – Carcinogenicidade
H350	Pode provocar cancro.
R45	Pode causar o cancro

A informação apresentada nesta Ficha de Dados de Segurança baseia-se no conhecimento actual e crê-se estar completa e precisa. Descreve o produto apenas quanto aos requisitos de saúde, segurança e ambiente e deve ser, por isso, utilizada apenas como um guia. Os dados referem-se a um produto específico e podem não ser válidos para as utilizações combinadas com outros produtos. É obrigação do utilizador avaliar e utilizar este produto com segurança e em conformidade com todas as leis e regulamentos aplicáveis. A Petrobras não se responsabiliza por quaisquer danos ou lesões corporais resultantes da utilização anormal ou do incumprimento das práticas recomendadas.